



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Vol. 426 Pretoria, 29 December 2000/29 Desember 2000
No/Nr 21929



AIDS HELPLINE: 0800-123-22 Prevention is the cure

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
R. 77	Remuneration and Conditions of Employment Act, 1989 (88/1989): Remuneration of Judges.....	3	21891
R. 78	Remuneration and Conditions of Employment Act, 1989 (27/1989) (Bophuthatswana): Remuneration of Judges.....	7	21891
R. 79	Remuneration and Conditions of Service Decree, 1990 (19/1990) (Transkei): Remuneration of Judges.....	9	21891
R. 80	Fund-raising Act (107/1978): Declaration of the floods that occurred in the Lower Umfolozi Magisterial District to be a disaster.....	3	21905
R. 81	do.: Declaration of the fire that occurred in the Joe Slovo informal settlement in Cape Town to be a disaster.....	3	21905

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Correctional Services, Department of

Government Notices

1367	Correction Services Act, 1998 (111/1998): Establishment of the prison at Louis Trichardt (Northern Province), to be known as the Kutama-Senthumule Correctional Centre.....	3	21896
1368	do.: Delegation of the undermentioned competencies to the post incumbent against the applicable competency.....	4	21896
1369	do.: Delegation of authority: Conditions of contracts for joint venture prisons.....	6	21896

Education, Department of

Government Notice

1383	Higher Education Act (101/1997): Declaration of colleges of education as subdivisions of universities and technikons.....	3	21913
------	---	---	-------

Environmental Affairs and Tourism, Department of

Government Notice

R. 1370	Sea Birds and Seals Protection Act, 1973 (46/1973): Amendment of regulations.....	3	21898
---------	---	---	-------

Finance, Department of

Government Notice

1388	South African Reserve Bank Act (90/1989): The dimension of, design for, and compilation of, R5 circulation coins .	3	21919
------	--	---	-------

General Notices

4718	Lost: Certificate No. 5038	7	21929
4719	do.: Certificate No. 84964	7	21929

Health, Department of

Government Notice

R. 1405	Health Professions Act (56/1974): Health Professions Council of South Africa: Amendment: Rules specifying the Acts or omissions in respect of which disciplinary steps may be taken by a Professional Board and the Council	3	21910
---------	---	---	-------

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
R. 77	Besoldiging en Diensvoorwaardes van Regters, 1989 (88/1989): Besoldiging van Regters.....	5	21891
R. 78	Besoldiging van Diensvoorwaardes van Regters, 1989 (27/1989) (Bophuthatswana): Besoldiging van Regters	8	21891
R. 79	Besoldiging en Diensvoorwaardes Dekreet, 1990 (19/1990) (Transkei): Besoldiging van Regters	10	21891
R. 80	Wet op Fondsinsameling (107/1978): Verklaring van die vloede wat plaasgevind het in die Laer Umfolozi Landdrosdistrik tot 'n ramp.....	3	21905
R. 81	do.: Verklaring van die vuur wat plaasgevind het in die Joe Slovo informele woongebied in Kaapstad tot 'n ramp	4	21905

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Arbeid, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 1385	Skills Development Levies Act (9/1999): Amendment of regulations regarding Levies and related issues: Correction Notice	2	21915
R. 1389	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Juweliersware- en Edelmetalaanwyerheid (Kaap): Verlenging van tydperk van Hoof Kollektiewe Ooreenkomms	8	21910

Finansies, Departement van

Goewermentskennisgewing

1388	South African Reserve Bank Act (90/1989): The dimension of, design for, and compilation of, R5 circulation coins .	3	21919
------	--	---	-------

Algemene Kennisgewings

4718	Verlore: Sertifikaat No. 5038	7	21929
4719	do.: Sertifikaat No. 84964	7	21929

Gesondheid, Departement van

Goewermentskennisgewing

R. 1405	Wet op Gesondheidsberoepes (56/1974): Raad vir Gesondheidsberoepes van Suid-Afrika: Wysiging: Reëls wat die handeling van versuime uiteensit ten opsigte waarvan 'n Beroepsraad en die Raad tugstappe kan doen	4	21910
---------	--	---	-------

Handel en Nywerheid, Departement van

Goewermentskennisgewing

1366	Usury Act, 1968 (73/1968): Prohibition on the use of personal information as security or collection arrangements	3	21893
------	--	---	-------

Algemene Kennisgewings

4664	Competition Act (89/1998): Notification of proposed transaction between Seagram Company Limited and Vivendi Universal	2	21890
4665	do.: Notification of proposed transaction between Nalcochemserve (Proprietary) Limited and Water Tech Services CC	3	21890

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Independent Communications Authority of South Africa					
<i>General Notices</i>					
4688			4666		
Independent Broadcasting Authority (153/1993): Application to amend broadcasting licence: Classic FM SA (Pty) Ltd.	3	21917	of proposed transaction between Eyesizwe Coal (Pty) Limited and Gold Fields Coal Limited which will change its name to "Newcoal".....	4	21890
4689 do.: do.: P4 Radio Durban (Pty) Ltd	5	21917	4668		
4690 do.: do.: P4 Radio Cape Town (Pty) Ltd	7	21917	Competition Act (89/1998): Notification of proposed transaction between Bohler Uddeholm Africa (Pty) Limited and Martensite Steels (Pty) Limited.....	2	21892
Justice, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 1375			4669		
Constitution of the Republic of South Africa (108/1996): Constitutional Court: Notice in terms of rules 4(8) of the Rules	5	21910	do.: Notification of proposed transaction between South African Greetings Corporation (Proprietary) Limited and Constantia Greetings (Proprietary) Limited.....	3	21892
R. 1376 do.: do.: do	6	21910	4670		
1377 Magistrate's Courts Act (32/1944): Appointment of places for the holding of court	3	21902	do.: Notification of proposed transaction between French Fragrances, Inc., and Conopco, Inc.....	3	21892
R. 1382			4674		
Constitution of the Republic of South Africa (108/1996): Constitutional Court: Notice in terms of rule 4(8) of the Rules.	7	21910	Counterfeit Goods Act, 1997 (37/1997): Depots.....	3	21903
Labour, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 1385			4570		
Skills Development Levies Act (9/1999): Amendment of regulations regarding Levies and related issues: Correction Notice	2	21915	Maatskappyyewet (61/1973): Inlywing van maatskappye.....	4	21835
R. 1389			Maatskappye naamsveranderings	411	
Labour Relations Act (66/1995): Jewellery and Precious Metal Industry (Cape): Extension of period of operation of Main Collective Agreement	8	21910	Maatskappye spesiale besluite	560	
Minerals and Energy, Department of					
<i>General Notice</i>					
4577			Deregistrasie van Maatskappye.....	563	
Mineral Development Draft Bill, 2000: For public comment	3	21840	Ontbinding van Maatskappye	694	
Public Enterprises, Department of					
<i>Government Notice</i>					
1387			4571		
Transnet Pension Fund Act (62/1990) as amended: Determination of assets, liabilities, rights and obligations pertaining to members of the Second Fund by the State Actuary in terms of subsection (3) of section 14B	3	21918	Wet op Beslote Korporasies (69/1984):..	708	
South African Revenue Service					
<i>Government Notices</i>					
R. 1378			Inlywing van beslote korporasies	709	
Customs and Excise Act, 1964: Imposition of Provisional Payment (VB/90).....	2	21904	Omskeppings van maatskappye in beslote korporasies	1547	
R. 1379 do.: Imposition of Provisional Payment (VB/91).....	3	21904	Beslote korporasies naamsveranderings	1614	
R. 1394			Deregistrasie van Beslote Korporasies	1722	
Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1071)	9	21910	Ontbinding van beslote korporasies....	1756	
R. 1395 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1072)	10	21910	Justisie, Departement van		
R. 1396 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1973)	20	21910	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 1397 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1074)	21	21910	R. 1375		
R. 1398 do.: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/484)	23	21910	Constitution of the Republic of South Africa (108/1996): Constitutional Court: Notice in terms of rule 4(8) of the Rules.	5	21910
Trade and Industry, Department of					
<i>Government Notice</i>					
1366			R. 1376 do.: do.: do	6	21910
Usury Act, 1968 (73/1968): Prohibition on the use of personal information as security or collection arrangements	3	21893	1377		
Goewermentskennisgewings					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
Minerale en Energie, Departement van					
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
Omgewingsake en Toerisme, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
Goewermentskennisgewing					
R. 1370			Wet op die Beskerming van Seevoëls en Robbe, 1973 (46/1973): Wysiging van regulasies.....	4	21898

No.		Page No.	Gazette No.
General Notices			
4664	Competition Act (89/1998): Notification of proposed transaction between Seagram Company Limited and Vivendi Universal	2	21890
4665	do.: Notification of proposed transaction between Nalcochemserve (Proprietary) Limited and Water Tech Services CC	3	21890
4666	do.: Notification of proposed transaction between Eyesizwe Coal (Pty) Limited and Gold Fields Coal Limited which will change its name to "Newcoal"	4	21890
4668	Competition Act (89/1998): Notification of proposed transaction between Bohler Uddeholm Africa (Pty) Limited and Martensite Steels (Pty) Limited	2	21892
4669	do.: Notification of proposed transaction between South African Greetings Corporation (Proprietary) Limited and Constantia Greetings (Proprietary) Limited	3	21892
4670	do.: Notification of proposed transaction between French Fragrances, Inc., and Conopco, Inc.	3	21892
4674	Counterfeit Goods Act, 1997 (37/1997): Depots	3	21903
4570	Companies Act (61/1973):		
	Incorporation of companies	4	21835
	Company change of names	411	
	Company special resolutions	560	
	Deregistration of companies	563	
	Dissolutions of companies	694	
4571	Close Corporations Act (69/1984):	708	
	Incorporation of close corporations	709	
	Conversions from companies to close corporations	1547	
	Close corporations change of names	1614	
	Deregistration of Close Corporations	1722	
	Dissolution of close corporations	1756	

Transport, Department of**Government Notices**

1364	South African National Roads Agency Limited and National Roads Act, 1998 (7/1998): Repeal of Proclamation No. 60 of 1983 and re-declaration of National Route 3 Section 6: Keeversfontein Interchange: District of Klip River	3	21889
R. 1381	Aviation Act, 1962 (74/1962): Ninth Amendment of the Civil Aviation Regulations, 1997	3	21907
1384	South African National Roads Agency Limited and National Roads Act (7/1998): Notice of intention to declare National Route 3 Section 6 at the Keeversfontein Interchange a toll road and erect a toll plaza	3	21914

General Notices

4672	National Roads Act (7/1998): Amendment of Proclamation No. 179 of 1973, a portion of National Route 2, Section 26, at Mount Edgecombe Interchange, Province of KwaZulu-Natal	3	21897
4720	South African Maritime Safety Authority: Draft Merchant Shipping (Carriage of Charts and Nautical Publications) Regulations: For comment	8	21929

No.		Bladsy No.	Koerant No.
Openbare Ondernemings, Departement van Goewermentskennisgewing			

1387	Transnet Pension Fund Act (62/1990) as amended: Determination of assets, liabilities, rights and obligations pertaining to members of the Second Fund by the State Actuary in terms of subsection (3) of section 14B	3	21918
------	--	---	-------

Onafhanklike Kommunikasie-owerheid van Suid-Afrika**Algemene Kennisgewings**

4688	Independent Broadcasting Authority (153/1993): Application to amend broadcasting licence: Classic FM SA (Pty) Ltd	3	21917
4689	do.: do.: P4 Radio Durban (Pty) Ltd	5	21917
4690	do.: do.: P4 Radio Cape Town (Pty) Ltd	7	21917

Onderwys, Departement van**Goewermentskennisgewing**

1383	Higher Education Act (101/1997): Declaration of colleges of education as subdivisions of universities and technikons	3	21913
------	--	---	-------

Suid-Afrikaanse Inkomstediens**Goewermentskennisgewings**

R. 1378	Doeane- en Aksynswet, 1964: Oplegging van Voorlopige Betaling (VB/90)	3	21904
R. 1379	do.: Oplegging van Voorlopige Betaling (VB/91)	4	21904
R. 1394	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1071)	9	21910
R. 1395	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1072)	15	21910
R. 1396	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1073)	20	21910
R. 1397	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1074)	22	21910
R. 1398	do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/484)	23	21910

Vervoer, Departement van**Goewermentskennisgewings**

1364	Suid-Afrikaanse Nasionale Padagentskap Beperk en Nasionale Paaie Wet, 1998 (7/1998): Intrekking van Proklamasie No. 60 van 1983 en herverklaring van Nasionale Roete 3 Seksie 6: Keeversfontein Wisselaar: Distrik Kliprivier	4	21889
R. 1381	Lugvaartwet, 1962 (74/1962): Negende Wysiging van die Burgerlugvaart-regulasies, 1997	5	21907
1384	Wet op die Suid-Afrikaanse Nasionale Padagentskap Beperk en Nasionale Paaie (7/1998): Kennisgewing van voorneme om Nasionale Roete 3 Seksie 6 by die Keeversfontein Wisselaar as tolpad te verklaar en 'n tolhek op te rig	3	21914

Algemene Kennisgewings

4672	Nasionale Paaie Wet (7/1998): Wysiging van Proklamasie No. 179 van 1973, 'n gedeelte van Nasionale Roete 2, Seksie 26, by die Mount Edgecombe Wisselaar, provinsie van KwaZulu-Natal	4	21897
4720	South African Maritime Safety Authority: Draft Merchant Shipping (Carriage of Charts and Nautical Publications) Regulations: For comment	8	21929

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
Water Affairs and Forestry, Department of				Waterwese en Bosbou, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermenskennisgewing</i>			
1412	National Forest Act (84/1998): Release of a portion of Port Dunford Plantation which is no longer required for forestry ..	6	21929	1412	National Forests Act (84/1998): Release of a portion of Port Dunford Plantation which is no longer required for forestry ..	6	21929
BOARD NOTICES				RAADSKENNISGEWINGS			
107	Dental Technicians Act, 1979 (19/1979): Notice of concerning the tariff of fees in respect of work done by dental technician contractors for dentists	3	21895	107	Wet op Tandtegnici, 1979 (19/1979): Kennisgewing insake geldetarief ten opsigte van dienste gelewer deur tandtegnikus kontrakteurs aan tandartse	3	21895
113	Perishable Products Export Control Act (9/1983): Perishable Products Export Control Board: Imposition of levies on perishable products	13	21929	113	Perishable Products Export Control Act (9/1983): Perishable Products Export Control Board: Imposition of levies on perishable products	13	21929

GOVERNMENT NOTICE GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU

No. 1412**29 December 2000**

NOTICE IN TERMS OF SECTION 50 (4) OF THE NATIONAL FORESTS ACT, 1998 (ACT No. 84 OF 1998)

RELEASE OF A PORTION OF PORT DUNFORD PLANTATION WHICH IS NO LONGER REQUIRED FOR FORESTRY

By virtue of the powers vested in me by section 50 (3) of the National Forests Act, 1998 (Act No. 84 of 1998) I, Ronald Kasrils, in my capacity as Minister of Water Affairs and Forestry, hereby release Portion 2 of Farm 16832 GU, District of Richard Bay (in extent 30,9484 ha) a part of Port Dunford Plantation, Province of KwaZulu-Natal, from forestry and which is no longer required for forestry.

Land surveyed but not registered.

R. KASRILS**Minister of Water Affairs and Forestry**

UMNYANGO WEZAMANZI NAMAHLATHI

Inani. 1412**29 Disemba 2000**

ISAZISO NGOKWESIGABA 50 (4) SOMTHETHO WEZAMAHATHI KAZWELONKE WANGO, 1998
(UMTHETHO KA 84 WANGO 1998)

**UKUKHULULWA KWENGXENYE YENDAWO OKUTSHALWA KUYO IMITHI ESE PORT DUNFORD
ENGASADINGAKALI KWEZAMAHATHI**

Ngokwegunya engigunyazwe ngalo ngokwesigaba 50 (3) kuMthetho kaZwelonke Wezamlathi (Umthetho ka 84 wango 1998), Mina, Ronald Kasrils, ngokwesikhundla sami njengo Ngqongqoshe Wezamlathi ngikhulula ingxenye yesibili yomhlaba ka 16832 GU, isifunda saseRichards Bay (ngokwesilinganiso sendawo esingu 30,9484) ingxenye ye Port Dunford okutshalwa kuyo imithi, Isifunda sakwaZulu-Natal, Kwezamlathi futhi engasadingakali kwezamlathi.

Umhlaba oklanyiwe kodwa ongarejistiwe.

R. KASRILS**Ungqongqoshe Wezamlathi Namahlathi**

GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 4718 OF 2000

DEPARTMENT OF FINANCE

**11.50%, 1999/2000, INTERNAL REGISTERED BONDS (R147): CERTIFICATE No. 5038 FOR R50 000,
ISSUED IN FAVOUR OF EDGAR BECK**

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate(s), the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate(s) is/are produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, the duplicate(s) as applied for, will be issued.

KENNISGEWING 4718 VAN 2000

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

**11.50%, 1999/2000, BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE (R147): CERTIFIKAAT No. 5038 VIR R50 000,
UITGEREIK TEN GUNSTE VAN EDGAR BECK**

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat/sertifikate wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat/sertifikate binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat sertifikaat/sertifikate uitgereik sal word.

NOTICE 4719 OF 2000

DEPARTMENT OF FINANCE

**12%, 2004/05/06, INTERNAL REGISTERED BONDS (R150): CERTIFICATE No. 84964
FOR R1 000 000, ISSUED IN FAVOUR OF RONALD SIMON KAHN**

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate(s), the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate(s) is/are produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, the duplicate(s) as applied for, will be issued.

KENNISGEWING 4719 VAN 2000

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

**12%, 2004/05/06, BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE (R150): CERTIFIKAAT No. 84964
VIR R1 000 000, UITGEREIK TEN GUNSTE VAN RONALD SIMON KAHN**

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat/sertifikate wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat/sertifikate binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat sertifikaat/sertifikate uitgereik sal word.

NOTICE 4720 OF 2000**SOUTH AFRICAN MARITIME SAFETY AUTHORITY****DRAFT MERCHANT SHIPPING (CARRIAGE OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS) REGULATIONS: PUBLICATION FOR COMMENT**

The South African Maritime Safety Authority gives notice of its intention to recommend to the National Department of Transport the measures set out in the accompanying draft regulations. Interested persons are invited to submit written comment on the regulations not later than 31 January 2001. Submissions should be marked for the attention of Mr C Briesch and may either be mailed to the South African Maritime Safety Authority, PO Box 13186, Hatfield 0028, or faxed to (012) 342 3160. Enquiries can be directed to Capt WR Dernier or Mr C Briesch on (021) 402 8986 and (012) 342 3049, respectively.

The draft regulations introduce revised and more comprehensive requirements respecting the carriage, maintenance and use of charts and other nautical publications. In its application to ships to which the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, applies, the regulations give effect to the requirements of regulations V/16 [Life-saving signals], V/20 [Nautical publications] and V/21 [International Code of Signals] of that Convention.

SCHEDULE**DRAFT MERCHANT SHIPPING (CARRIAGE OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS) REGULATIONS****Definitions**

1. In these regulations any word or expression given a meaning in the Act has the meaning so given and, unless the context indicates otherwise—

"**chart**" means a nautical chart;

"**contravene**", in relation to a provision of these regulations, includes failing or refusing to comply with that provision;

"**fishing vessel**" means a vessel that is used for catching fish or other living resources of the sea for financial gain or reward;

"**Hydrographer of the Navy**" means the person for the time being appointed to that office by the Navy;

"**reference catalogue**", in respect of an area to be navigated by a ship, means—

- (a) for waters under South African jurisdiction, the South African Chart Catalogue, published by the Hydrographer of the Navy; and
- (b) for waters outside South African jurisdiction, the *Catalogue of Admiralty Charts and Other Hydrographic Publications*, published by the Government of the United Kingdom, or the *Catalog of Charts and Publications*, published by the Government of the United States of America;

"**the Act**" means the Merchant Shipping Act, 1951 (Act No. 57 of 1951);

"waters under South African jurisdiction" means—

- (a) the internal and territorial waters of the Republic; and
- (b) the exclusive economic zone of the Republic.

Application

2. (1) Subject to subregulations (2) and (3), these regulations apply to South African ships in all waters and to all ships in waters under South African jurisdiction.

(2) These regulations do not apply to—

- (a) ships of less than 25 tons gross tonnage; or
- (b) ships used solely for sport or recreation.

(3) A provision of these regulations does not apply to a South African ship in the waters of a country other than the Republic where the provision is inconsistent with a law of that country that, by its terms, applies to the ship when in the waters of that country.

Carriage of charts and publications

3. (1) Subject to subregulation (2), the master and owner of every ship must have on board, in respect of each area in which the ship is to be navigated, the latest obtainable editions of the charts and publications that are required to be used under regulations 4 and 5.

(2) (a) The Authority may, on such terms as it may specify, exempt the master and owner of any ship, other than a foreign-going ship, from the requirement to have on board any one or more of the charts and publications referred to in subregulation (1), and may, after reasonable notice, alter or cancel any such exemption.

(b) An exemption may be granted under paragraph (a) only if—

- (i) the Authority considers that the area to be navigated by the ship is such as to render the application of the relevant requirement unreasonable or unnecessary; and
- (ii) the person in charge of the navigation of the ship has, in the opinion of the Authority, sufficient knowledge of the information referred to in paragraph (c), such that safe and efficient navigation in the area where the ship is to be navigated is not compromised.

(c) The information referred to in paragraph (b)(ii) is—

- (i) the location and character of charted—
 - (aa) shipping routes;
 - (bb) lights, buoys and marks; and
 - (cc) navigational hazards; and
- (ii) the prevailing navigational conditions, taking into account such factors as tides, currents and weather patterns.

Use of charts

4. The person in charge of the navigation of a ship must use the latest obtainable edition of a chart that—

- (a) is published under the authority of the government of a country;
- (b) applies to the immediate area in which the ship is being navigated;
- (c) is of such scale and detail as clearly to show—
 - (i) all navigational marks that may be used by a ship when navigating the waters comprised in the chart;
 - (ii) all known dangers affecting those waters; and
 - (iii) information respecting any ships' routeing and ship reporting measures applicable to those waters.

Use of publications

5. (1) Subject to subregulation (3), the person in charge of the navigation of a ship in waters under South African jurisdiction must use, in respect of each area to be navigated by the ship, the latest obtainable edition of—

- (a) the reference catalogue;
- (b) the Annual Summary of South African Notices to Mariners, published by the Hydrographer of the Navy;
- (c) the following publications, published by the Hydrographer of the Navy, namely—
 - (i) sailing directions;
 - (ii) tide tables;
 - (iii) lists of lights and fog signals; and
 - (iv) where the ship is required to be fitted with or to carry radio equipment pursuant to any Act of Parliament or of a foreign jurisdiction, the list of radio services; and
- (d) the publications listed in the Annex.

(2) Subject to subregulation (3), the person in charge of the navigation of a South African ship in waters outside South African jurisdiction must use, in respect of each area to be navigated by the ship, the latest obtainable edition of—

- (a) the reference catalogue;
- (b) the Annual Summary of South African Notices to Mariners, published by the Hydrographer of the Navy;
- (c) the following publications referred to in the reference catalogue, namely—
 - (i) sailing directions;
 - (ii) tide and current tables;
 - (iii) lists of lights; and

- (iv) where the ship is required to be fitted with or to carry radio equipment pursuant to any Act of Parliament, the list of radio aids to navigation; and
- (d) the publications listed in the Annex.

(3) The publications referred to in subregulations (1)(c) and (d) and (2)(c) and (d) may be replaced by similar publications issued under the authority of the government of another country, if the information contained in them that is necessary for the safe navigation of a ship in the area in which the ship is to be navigated is as complete, accurate, intelligible and up-to-date as the information contained in the publications referred to in those provisions.

Maintenance of charts and publications

6. The master of a ship must ensure that the charts and publications required by these regulations are, before being used for navigation—

- (a) in the case of charts and publications published by the Hydrographer of the Navy, correct and up-to-date, based on information that is contained in the latest relevant notices to mariners and radio navigational warnings; and
- (b) in the case of other charts and publications, correct and up-to-date, based on information that is contained in the latest relevant corrections and supplements.

Offences and penalties

7. (1) Subject to subregulations (2) and (3), every person who contravenes regulation 3(1), 4(1) or (2), 5(1) or (2), or 6 commits an offence and is liable on conviction to a fine or to imprisonment for a period not exceeding 12 months.

(2) No master of a ship is liable for contravening these regulations where, having been informed of the prospective area in which the ship will be navigating—

- (a) the master is unable to obtain the charts or publications, required by these regulations in respect of that area, at any place at which the ship calls; or
- (b) the charts or publications required by these regulations in respect of that area are unobtainable without endangering the ship, contravening applicable regulations or requiring the ship to make a substantial detour.

(3) No master of a ship is liable for contravening these regulations where the circumstances of the voyage are such that it is impracticable to receive a notice to mariners or a radio navigational warning containing information respecting the safe navigation of the ship.

Repeal of regulations

8. Regulation 15 of the Safety of Navigation Regulations, 1968, published by Government Notice No. R. 651 of 19 April 1968, is repealed.

Title and commencement

9. These regulations are called the Merchant Shipping (Carriage of Charts and Nautical Publications) Regulations, 2001, and come into operation on <<date>>.

ANNEX

(Regulation 5)

NAUTICAL PUBLICATIONS

1. Table of Life-Saving Signals, published by the International Maritime Organization.
2. The Merchant Ship Search and Rescue (MERSAR) Manual, published by the International Maritime Organization, where the ship is a foreign-going ship, a coasting ship, or a fishing vessel making a voyage outside waters under South African jurisdiction.
3. Where the ship is required to be fitted with radio equipment and is a foreign-going ship, a coasting ship, or a fishing vessel making a voyage outside waters under South African jurisdiction, the following publications, published by the International Maritime Organization:
 - (a) the International Code of Signals; and
 - (b) the Standard Marine Navigational Vocabulary.
4. Those parts of the following publications that are relevant to the area to be navigated by the ship and to its operation:
 - (a) marine notices, published by the South African Maritime Safety Authority;
 - (b) notices to mariners, published by the Hydrographer of the Navy;
 - (c) nautical almanac;
 - (d) navigation tables; and
 - (e) operating and maintenance instructions for navigational aids carried by the ship.

The publications, or relevant parts of publications, referred to in subparagraphs (c) and (d) need not be carried on fishing vessels that, on any voyage, do not proceed outside waters under South African jurisdiction.

BOARD NOTICE RAADSKENNISGEWING

BOARD NOTICE 113 OF 2000

PPECB - BOARD NOTICE

PERISHABLE PRODUCTS EXPORT CONTROL BOARD

PERISHABLE PRODUCTS EXPORT CONTROL ACT, 1983

IMPOSITION OF LEVIES ON PERISHABLE PRODUCTS

In terms of section 17(i) of the Perishable Products Export Control Act, 1983 (Act No.9 of 1983), the Board hereby imposes the following levies, in respect of each of the under mentioned perishable products, as defined in section 1 (i) of the above mentioned Act, which may be exported from the Republic of South Africa. These levies will be valid from 1 January 2001 until further notice.

Avocados	R14,00	per pallet
Citrus (conventional)	R 8.45	per pallet
Citrus (containerised) *	R 6.45	per pallet
Citrus (containerised inland)	R 8.45	per pallet
Deciduous (conventional)	R 4.95	per pallet
Deciduous (containerised) *	R 5.95	per pallet
Deciduous (containerised inland)	R 7.95	per pallet
Litchis	R15,20	per pallet
Mangoes	R15,20	per pallet
Melons	R13,50	per pallet
Pineapples	R14,20	per pallet

* Rate will apply to all pallets containerised within a radius of 20 kilometres from one of the three export harbours in the Republic of South Africa namely Durban, Port Elizabeth and Cape Town.

All above levies will be based on the standard ISO pallet size.

Other fresh fruit	R0,053	per carton
Concentrates (6 metre container)	R190,00	per container
Concentrates (12 metre container)	R250,00	per container
Fresh vegetables (6 metre container)	R160,00	per container
Fresh vegetables (12 metre container)	R250,00	per container
Flowers and proteas (6 metre container)	R 75,00	per container
Flowers and proteas (12 metre container)	R150,00	per container
Maize and grain (6 metre container)	R100,00	per container
Maize and grain (12 metre container)	R150,00	per container
Meat (6 metre container)	R120,00	per container
Meat (12 metre container)	R180,00	per container
Marine (6 metre container)	R120,00	per container
Marine (12 metre container)	R180,00	per container
All other products (6 metre container)	R130,00	per container
All other products (12 metre container)	R190,00	per container
All perishable products exported by air	R0,008	per kilogram

CONTAINER INSPECTION FEES

The fees listed below exclude any travelling, kilometre and incidental costs, which will be charged separately for all services rendered outside a radius of 20 kilometres from a PPECB port (harbour) office.

Integral containers:	
Cleanliness inspection	R6,60 per unit
Technical inspection	R6,60 per unit
Ducted containers:	R 7,20 per unit

OTHER FEES

The fees listed below exclude any travelling and incidental costs, which will be charged for separately.

Shipments under Cold Treatment Protocols	R5.50 per pallet in addition to normal PPECB levy
Calibration of vessel temperature recording equipment	R6 000.00 per vessel (depending on the number of cooling compartments).
Inspection and registration of Refrigerated Road Motor Transport	R250.00 per vehicle inspected (depending on structure of vehicle).
Inspection and registration of Cold Storage Facilities	Hourly rate as listed below

AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS

In terms of section 17(l) of the Perishable Products Export Control Act, 1983 (Act No. 9 of 1983), and by virtue of the Board's appointment as Assignee in terms of Regulation 1978 of the Agricultural Products Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990), the Board hereby imposes the following levies and tariffs in respect of each of the products specified in the tables, which may be exported from the Republic of South Africa. These levies will be valid from 1 January 2001 until further notice.

INSPECTION FEES (AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS):

Products	Inspection Fee
1. All canned products	48 cents per 100 kg or part thereof in a consignment
2. All dairy products	6,5 cents per kg or part thereof in a consignment
3. All flowers	10,1 cents per kg or part thereof in a consignment
4. All fresh vegetables	17,8 cents per 10 kg or part thereof in a consignment
5. All frozen fruit and vegetables	80,0 cents per 100 kg or part thereof in a consignment
6. All grain and grain products (excluding maize)	100,0 cents per 1000 kg or part thereof in a consignment
7. All red meat	18,8 cents per kg or part thereof in a consignment
8. All other meat	2,0 cent per kg or part thereof in a consignment
9. Avocados	17,8 cents per container in a consignment
10. Citrus fruit *	16,8 cents per container in a consignment
11. Citrus fruit (small cartons less than 5 kilograms)*	7,0 cents per container in a consignment
12. Citrus fruit (small cartons less than 5 kilograms) for inland inspection	10,0 cents per container in a consignment
13. Citrus fruit for inland inspection	25,8 cents per container in a consignment
14. Citrus fruit in bulk bins *	16,8 cents per 15,2 kilograms or part thereof
15. Citrus fruit in bulk bins for inland inspection	25,8 cents per 15,2 kilograms or part thereof
16. Egg products	7,8 cents per kg or part thereof in a consignment
17. Grapes *	19,1 cents per container in a consignment
18. Grapes for inland inspection	23,4 cents per container in a consignment
19. Litchis	6,8 cents per kg or part thereof in a consignment
20. Mangoes	21,5 cents per container in a consignment
21. Pineapples	24,0 cents per container in a consignment
22. Pome fruit *	21,5 cents per container in a consignment
23. Pome fruit for inland inspection	24,2 cents per container in a consignment
24. Pome fruit in bulk bins *	21,5 cents per 12,5 kilograms or part thereof
25. Pome fruit in bulk bins for inland inspection	24,2 cents per 12,5 kilograms or part thereof
26. Stone fruit *	17,5 cents per container in a consignment
27. Stone fruit for inland inspection	21,5 cents per container in a consignment
28. All other fresh fruit	23,0 cents per container in a consignment
29. All other products	23,0 cents per 10 kg or part thereof in a consignment
30. Red tea	26,0 cents per 10 kg or part thereof in a consignment
31. Maize (bulk loading at harbours)	72,0 cents per 1000 kg or part thereof in a consignment
32. Maize	100,0 cents per 1000 kg or part thereof in a consignment
33. Concentrates	69,0 cents per 100 kg or part thereof in a consignment
34. Melons	22,8 cents per container in a consignment
35. Onions	17,8 cents per 10 kg or part thereof in a consignment
36. Potatoes	17,8 cents per 10 kg or part thereof in a consignment
37. Groundnuts	R470,00 per 18 ton consignment

* Rate will apply to all inspections done within a radius of 20 kilometres from one of the three export harbours in the Republic of South Africa namely Durban, Port Elizabeth and Cape Town.


Inspections on request	} Published inspection levy OR hour rate (dependent on the site of inspection) PLUS R2,10 per kilometre
Kilometre rate	R2,10 per kilometre
Hour rates	Rate per hour
Normal Time (8 am to 5 pm weekdays)	R180,00 per hour
Normal Overtime	R200,00 per hour
Sundays & Public holidays	R220,00 per hour

In all instances where a service is delivered, the PPECB will retain the right to, at its discretion, charge the hourly rates above and or the kilometre rate, instead of the published fees above.

Where hourly rates are charged, a minimum fee for a one hour call out will be charged. Thereafter time will be charged in half hour segments ie R90 per half hour or part thereof. The same principle will be applied to overtime and Sunday time.

Compositional quality (dairy products and oilseeds) R460,00 per analysis (or less, depending on the complexity of the analysis)

Pesticide residue analysis The relevant fees as published by the State laboratories. All courier and transport costs relating to getting the samples to the respective State Laboratories, will be borne by the party requesting the inspection.



*Looking for back copies and out of print issues of
the Government Gazette and Provincial Gazettes?*

The National Library of SA has them!

Let us make your day with the information you need ...

National Library of SA, Pretoria Division

PO Box 397

0001 PRETORIA

Tel.:(012) 321-8931, Fax: (012) 325-5984

E-mail: infodesk@nlsa.ac.za



*Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die
Staatskoerant en Provinsiale Koerante?*

Die Nasionale Biblioteek van SA het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Nasionale Biblioteek van SA, Pretoria Divisie

Posbus 397

0001 PRETORIA

Tel.:(012) 321-8931, Faks: (012) 325-5984

E-pos: infodesk@nlsa.ac.za

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531